

---

# FATE

## THE WINX SAGA

**DEUTSCHE SPRACHE**

**Erstellt von**  
Brian Young

Fate: The Winx Saga is a live-action reimagining of the Italian cartoon Winx Club from Iginio Straffi.

**EPISODE 2.04**

**"An Hour Before the Devil Fell"**

Ein Kneipenabend in der Stadt wird von alarmierenden Neuigkeiten über Beatrix unterbrochen, die die Schüler in eine gefährliche Konfrontation mit einer mysteriösen Bluthexe schicken.

**Geschrieben von:**  
Brian Young

**Regie:**  
Edward Bazalgette

**Sendetermin:**  
16.09.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

**N**

FATE: THE WINX SAGA is a Netflix Original series

---

## Die Darsteller

Abigail Cowen	...	Bloom Peters
Hannah van der Westhuysen	...	Princess Stella
Precious Mustapha	...	Aisha
Eliot Salt	...	Terra Harvey
Elisha Applebaum	...	Musa
Danny Griffin	...	Sky
Sadie Soverall	...	Beatrix
Freddie Thorp	...	Riven
Theo Graham	...	Dane
Jacob Dudman	...	Sam
Robert James-Collier	...	Saul Silva
Ken Duken	...	Andreas
Miranda Richardson	...	Headmistress Rosalind
Leah Minto	...	Kat
Sean Sagar	...	Marco
JJ Battell	...	Luke
Andy Kellegher	...	Blood Witch
Shameem Ahmad	...	Bavani Selvarajah
Paulina Chávez	...	Flora
Brandon Grace	...	Grey
Éanna Hardwicke	...	Sebastian
Lesley Sharp	...	Rosalind

1

00:00:07 --&gt; 00:00:08

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:08 --&gt; 00:00:11

Beatrix wird seit drei Tagen vermisst.

3

00:00:12 --&gt; 00:00:15

Und das ist meine Verantwortung,  
nicht die ihres Vormunds?

4

00:00:17 --&gt; 00:00:20

Ich sprach mit dem Bürgermeister.  
Er sagt, wenn sie auftaucht.

5

00:00:20 --&gt; 00:00:24

Wir sollten sie mit allen Mitteln suchen,  
die uns zur Verfügung stehen.

6

00:00:24 --&gt; 00:00:28

-Wenn die Blut-Hexen sie haben..  
-Genau das würden sie erwarten.

7

00:00:28 --&gt; 00:00:30

Dass wir reagieren.

8

00:00:31 --&gt; 00:00:33

Damit sie sich  
eine Fee nach der anderen holen.

9

00:00:33 --&gt; 00:00:36

Wenn sie Feen wollen,  
warum geben wir ihnen nicht eine?

10

00:00:37 --&gt; 00:00:41

Ein Tausch. Ich könnte Beatrix schreiben.  
Eine andere Fee anbieten.

11

00:00:44 --> 00:00:47  
Da wir uns kennen, tue ich so,  
als hättest du das nicht gesagt.

12

00:00:48 --> 00:00:50  
Sie ist wie eine Tochter für mich.

13

00:00:56 --> 00:01:00  
Andreas, ich habe dir gesagt, du sollst  
keine emotionalen Bindungen eingehen.

14

00:01:02 --> 00:01:03  
Das ist der Grund.

15

00:01:06 --> 00:01:09  
Marco, genau dich habe ich gesucht.

16

00:01:09 --> 00:01:12  
Gutes Timing. Sag, du hast etwas,  
das mich vor der Bewertung bewahrt.

17

00:01:15 --> 00:01:16  
Ja, das habe ich.

18

00:01:24 --> 00:01:26  
Tut mir leid, Marco.

19

00:01:28 --> 00:01:30  
Entweder du oder sie.

20

00:01:52 --> 00:01:54  
Wollen wir wetten,  
wann das Anstarren aufhört?

21

00:01:55 --> 00:01:58  
Die Drachenflamme ist eine Legende.

Und du jetzt auch.

22

00:01:58 --> 00:02:00

Noch eine Woche, dann langweilen die sich.

23

00:02:00 --> 00:02:02

Ist das eine Acht? Irgendwas um die 80?

24

00:02:02 --> 00:02:06

Sind das Wellen? Acht Wellen?

25

00:02:08 --> 00:02:08

BH.

26

00:02:09 --> 00:02:10

Blut-Hexen.

27

00:02:12 --> 00:02:15

-Du hast nicht gelesen!  
-Ich bin viel geschwommen.

28

00:02:15 --> 00:02:17

Nennt man das so? Schwimmen?

29

00:02:18 --> 00:02:20

Was ist Greys Lieblingsschwimmart?

30

00:02:21 --> 00:02:22

Schmetterling.

31

00:02:23 --> 00:02:25

Und ich kenne mich mit Blut-Hexen aus.

32

00:02:25 --> 00:02:27

Sie sind nicht sehr verbreitet,  
aber es gibt sie.

33

00:02:27 --> 00:02:28  
Ich dachte, Impro geht.

34

00:02:28 --> 00:02:31  
Meine Handschrift ist nicht so schlecht.  
Lass mal sehen.

35

00:02:34 --> 00:02:35  
Nein. Blut-Hexen-Kräfte.

36

00:02:35 --> 00:02:39  
Ihr Element ist Blut, also können  
sie Muskeln und Knochen kontrollieren.

37

00:02:40 --> 00:02:41  
Ihre und die anderer. Gruselig.

38

00:02:42 --> 00:02:45  
Und jetzt stehlen sie anscheinend Magie  
von Feen. Gruseliger.

39

00:02:47 --> 00:02:49  
Es wird schnell gehen. Versprochen.

40

00:02:50 --> 00:02:53  
-Da ist dieser Falkenwitz.  
-Sagtest du schon. Süß.

41

00:02:53 --> 00:02:56  
Nicht süß ist, wenn du  
beim Test schlecht bist und schmollst.

42

00:02:56 --> 00:02:58  
Machen wir die Herrschaftskriege.

43

00:02:59 --> 00:03:01  
Damals waren Blut-Hexen so mächtig,  
dass sie...

44

00:03:01 --> 00:03:04  
...weit entfernte Körper  
kontrollieren konnten.

45

00:03:04 --> 00:03:05  
Ja, daran erinnere ich mich.

46

00:03:12 --> 00:03:16  
Die Drachenflamme gab es das letzte Mal  
während der Herrschaftskriege.

47

00:03:16 --> 00:03:19  
-Sie war seit 1.000 Jahren inaktiv.  
-Es ist also nicht erblich?

48

00:03:20 --> 00:03:23  
Rosalind denkt,  
sie taucht in Zeiten großen Konflikts auf.

49

00:03:23 --> 00:03:25  
Das ist ja gar nicht ominös.

50

00:03:26 --> 00:03:29  
-Ich weiß, sie ist noch zwielichtig, aber...  
-Das ist sie noch.

51

00:03:29 --> 00:03:31  
Aber wir wollen dasselbe.

52

00:03:31 --> 00:03:34  
Die Blut-Hexe finden,  
die Feenmagie stiehlt, und sie aufhalten.

53

00:03:35 --> 00:03:37  
Flora und du  
sahst den Scraper aus der Nähe.

54  
00:03:38 --> 00:03:40  
Zwielichtig oder nicht, ich bin...

55  
00:03:41 --> 00:03:43  
Ich bin froh, dass Rosalind uns hilft.

56  
00:03:43 --> 00:03:46  
Wir wissen nicht viel über Scraper.

57  
00:03:46 --> 00:03:49  
Wir wissen,  
dass die Feenmagie wirkungslos ist.

58  
00:03:50 --> 00:03:55  
Deshalb müssen  
die Spezialisten jetzt glänzen.

59  
00:03:55 --> 00:03:58  
Jetzt, wo ich zurück bin,  
übernehme ich den Fernkampf,

60  
00:03:58 --> 00:04:00  
die Hauptmethode, um Scraper zu erledigen.

61  
00:04:00 --> 00:04:02  
Mal sehen, was ihr draufhabt.

62  
00:04:02 --> 00:04:04  
Als wäre er nie weg gewesen.

63  
00:04:06 --> 00:04:08  
Komm schon.  
Sind wir nicht über den Silva-Hass hinweg?



64

00:04:09 --&gt; 00:04:13

Er tut so,

als wäre er moralisch überlegen. Heuchler.

65

00:04:13 --&gt; 00:04:14

Ziehst du Andreas vor?

66

00:04:14 --&gt; 00:04:18

-Wenigstens ist Andreas er selbst.

-Ja, und er ist ein Riesenarschloch.

67

00:04:18 --&gt; 00:04:20

Er hat mir gestern beim Sparring  
fast den Arm abgerissen.

68

00:04:20 --&gt; 00:04:23

Ob Beatrix' Verschwinden schuld ist?

69

00:04:24 --&gt; 00:04:27

Rosalind schickte sie auf eine Mission,  
und als ich ihn danach fragte,

70

00:04:27 --&gt; 00:04:30

sagte er, ich solle mich verpissen.

71

00:04:30 --&gt; 00:04:32

Du weißt nichts darüber, oder, Riven?

72

00:04:32 --&gt; 00:04:35

Nein. Sie ist nicht mehr mein Problem.

73

00:04:35 --&gt; 00:04:36

Der Albtraum ist vorbei.

74

00:04:41 --&gt; 00:04:44

Für Zielpfeile sind die Mist.

75

00:04:49 --> 00:04:50  
Was sagtest du, Riven?

76

00:04:50 --> 00:04:53  
Der Kampf wird nicht so einfach,  
wie ein Einzelziel zu treffen.

77

00:04:53 --> 00:04:57  
Die Blut-Hexen und die Scrapper  
greifen gemeinsam an.

78

00:04:57 --> 00:05:00  
Mental-Feen können Spezialisten  
vor Blut-Hexen-Magie schützen.

79

00:05:01 --> 00:05:02  
Musa.

80

00:05:03 --> 00:05:06  
Darf ich nur zusehen?  
Meine Magie war zuletzt nicht hilfreich.

81

00:05:06 --> 00:05:11  
Du bist die stärkste Mental-Fee hier.  
Nur dein Wille beschränkt deine Magie.

82

00:05:11 --> 00:05:12  
Konzentrier dich.

83

00:05:21 --> 00:05:23  
Ich habe ihn.

84

00:05:23 --> 00:05:25  
Beschütze ihn,  
während ich einen Angriff simuliere.

85

00:05:29 --&gt; 00:05:32

Ich kann dich spüren, Musa. Stoß mich weg.

86

00:05:43 --&gt; 00:05:45

Ich sagte doch, nicht hilfreich.

87

00:05:46 --&gt; 00:05:48

Genau wie diese Einstellung.

88

00:05:48 --&gt; 00:05:49

Wer ist der Nächste?

89

00:05:54 --&gt; 00:05:56

Woraus es sich wohl entwickelt hat?

90

00:05:56 --&gt; 00:06:00

Es hat Sinnesorgane, ein Exoskelett.  
Vielleicht eine Qualle? Ein Krustentier?

91

00:06:00 --&gt; 00:06:03

Vielleicht stammt es aus  
dem Reich der Finsternis,

92

00:06:03 --&gt; 00:06:04

was auch immer das ist.

93

00:06:05 --&gt; 00:06:07

Hilf mir aufräumen, bevor LeRoy es prüft.

94

00:06:07 --&gt; 00:06:09

Sie soll nicht denken,  
die Harveys seien schlampig.

95

00:06:10 --&gt; 00:06:12

Unglaublich, dass Aimee LeRoy

die neue Professorin ist.

96

00:06:12 --> 00:06:14  
Meine Eltern mögen sie extrem.

97

00:06:14 --> 00:06:17  
Ja, mein Papa auch.  
Es wird komisch ohne ihn und Sam.

98

00:06:18 --> 00:06:20  
Wie kommt Musa damit klar?

99

00:06:21 --> 00:06:22  
Weiß nicht.

100

00:06:22 --> 00:06:26  
Es muss schwer für sie sein, zu wissen,  
dass er wegen ihr gegangen ist.

101

00:06:28 --> 00:06:30  
Nicht, dass Musa das nicht wüsste.

102

00:06:30 --> 00:06:33  
Wenn ich spüre, dass du sauer  
auf sie bist, dann sie auch.

103

00:06:33 --> 00:06:35  
Ich kann nix für meine Gefühle. Sorry.

104

00:06:38 --> 00:06:40  
Sie ist in der Bastion, oder?  
Ich sehe nach ihr.

105

00:06:40 --> 00:06:42  
Ich muss sowieso hin.

106

00:06:42 --> 00:06:45  
-Was willst du in der Bastion?  
-Einen Freund treffen.

107  
00:06:45 --> 00:06:48  
Einen Freund? Was für einen Freund?

108  
00:06:48 --> 00:06:51  
Ich kenne alle deine Freunde.  
Sie wohnen in der Suite.

109  
00:06:51 --> 00:06:52  
Riven.

110  
00:06:52 --> 00:06:55  
Ich treffe mich mit Riven.  
Wir hingen nach dem Bankett ab.

111  
00:06:57 --> 00:06:59  
Klar, das ergibt Sinn. Absolut Sinn.

112  
00:07:00 --> 00:07:02  
Grüß Riven von mir.

113  
00:07:07 --> 00:07:09  
Alles in Ordnung?

114  
00:07:09 --> 00:07:13  
Wo hast du deinen Notfall-Whiskey?  
Ich brauche Flüssigtherapie.

115  
00:07:17 --> 00:07:18  
Hey.

116  
00:07:19 --> 00:07:20  
Was machst du hier?

117

00:07:21 --&gt; 00:07:25

Meine Mama schickt mir eine Kleinigkeit.  
Ich wollte sehen, ob es da ist.

118

00:07:27 --&gt; 00:07:29

Guten Tag, Fr. Schulleiterin.

119

00:07:35 --&gt; 00:07:37

Wie war der Blut-Hexen-Test?

120

00:07:38 --&gt; 00:07:40

Es war einfach.

121

00:07:41 --&gt; 00:07:44

Aber ich habe persönliches Interesse,  
da die Blut-Hexen

122

00:07:44 --&gt; 00:07:47

die Leute sind,  
die mich als Baby entführten.

123

00:07:47 --&gt; 00:07:51

Ich las auch die Berichte  
über die ausgesaugten Feen.

124

00:07:51 --&gt; 00:07:55

Ich habe drei Tage dafür gebraucht  
und lese es erst jetzt.

125

00:07:55 --&gt; 00:07:57

Woher haben Sie die Zeit dafür?

126

00:07:57 --&gt; 00:07:58

Schlaf ist für Schwächlinge.

127

00:07:58 --&gt; 00:08:01

Was wir hier tun,  
betrifft die gesamte Anderswelt.

128

00:08:02 --> 00:08:03

Ich nehme mir Zeit.

129

00:08:03 --> 00:08:06

Und wenn du etwas bewirken willst,  
musst du es mir gleichtun.

130

00:08:07 --> 00:08:09

Ich bin auf dem Weg zum Capitol.

131

00:08:10 --> 00:08:13

An deiner Stelle würde ich  
die Berichte noch mal lesen.

132

00:08:13 --> 00:08:15

Wann nehmen wir sie uns vor?  
Die Blut-Hexen.

133

00:08:16 --> 00:08:17

Die wissen, wo ich herkomme, ja?

134

00:08:18 --> 00:08:20

Wenn die Zeit reif ist.

135

00:08:26 --> 00:08:30

Du bist unsere wertvollste Ressource.  
Du musst in Sicherheit sein.

136

00:08:31 --> 00:08:33

Die Blut-Hexen holten dich noch nicht,  
werden sie aber.

137

00:08:36 --> 00:08:37

Und wenn sie das tun...

138

00:08:40 --> 00:08:42  
Ich habe die Drachenflamme.

139

00:08:42 --> 00:08:45  
Die Drachenflamme schützt dich nicht  
vor einem Messer im Rücken.

140

00:08:46 --> 00:08:48  
Blut-Hexen kämpfen unfair.

141

00:08:51 --> 00:08:53  
Ich vertraue darauf,  
dass das unter uns bleibt.

142

00:08:54 --> 00:08:57  
Beatrix wurde am Abend  
des Banketts entführt.

143

00:08:58 --> 00:09:00  
Was? Warum haben Sie nichts gesagt?

144

00:09:00 --> 00:09:03  
Wir glauben,  
es ist eine Blut-Hexe an unserer Schule.

145

00:09:04 --> 00:09:06  
Wenn wir recht haben,  
unternehmen sie etwas.

146

00:09:06 --> 00:09:10  
Aber reagieren können wir nur  
mit mehr Wissen. Deshalb gehe ich.

147

00:09:10 --> 00:09:13  
Sollte niemand in der Schule wissen,  
dass eine Schülerin vermisst wird?



148

00:09:13 --&gt; 00:09:16

Nein, weil Menschen irrational sind.

149

00:09:17 --&gt; 00:09:19

Sie handeln emotional.

150

00:09:21 --&gt; 00:09:22

Gefühle sind nur für eines gut:

151

00:09:23 --&gt; 00:09:24

Magie.

152

00:09:25 --&gt; 00:09:27

Also musst du ruhig bleiben, still sein

153

00:09:28 --&gt; 00:09:30

und über deine heutige Lektion nachdenken.

154

00:09:33 --&gt; 00:09:35

Ich bin hier.

155

00:09:35 --&gt; 00:09:37

Gefühle dürfen nie  
das Urteilsvermögen trüben.

156

00:09:47 --&gt; 00:09:49

Terra, hast du was gesagt?

157

00:09:50 --&gt; 00:09:53

Treffen wir uns heute Abend?  
Ich will dich sehen.

158

00:09:53 --&gt; 00:09:58

Ich dich auch. Aber ich muss  
Hausaufgaben für Rosalind machen.

159

00:09:58 --&gt; 00:10:00

Morgen?

160

00:10:00 --&gt; 00:10:03

Toll, neue Meinung. Lustig, oder?

161

00:10:03 --&gt; 00:10:05

Ich versuchte es  
nicht allzu sehr, aber immerhin.

162

00:10:05 --&gt; 00:10:09

-Ein netter Halbversuch. Was meinst du?

-Ja, es ist süß.

163

00:10:10 --&gt; 00:10:11

Ich bin verwirrt.

164

00:10:11 --&gt; 00:10:13

Rosalind ist heute nicht da,

165

00:10:13 --&gt; 00:10:16

also gehen wir in einen Pub  
in Blackbridge, The Grapevine.

166

00:10:16 --&gt; 00:10:18

-Wir?

-Ja, wir.

167

00:10:18 --&gt; 00:10:21

Die Woche war anstrengend.  
Eine Pause wäre gut. Besonders für dich.

168

00:10:21 --&gt; 00:10:23

Vergisst du nicht die Blut-Hexe?

169

00:10:23 --> 00:10:26  
Vergisst du nicht,  
dass wir mächtige Feen sind,

170

00:10:26 --> 00:10:28  
die nicht zulassen,  
dass Angst uns am Leben hindert?

171

00:10:28 --> 00:10:30  
Und wir haben die Drachenflamme.

172

00:10:30 --> 00:10:33  
Und es ist ein Pub.  
Da sind viele Leute. Total sicher.

173

00:10:33 --> 00:10:35  
Du bist die Letzte, Bloom.  
Mach dich fertig.

174

00:10:35 --> 00:10:38  
Stella. Willst du dich  
der Menge anschließen?

175

00:10:38 --> 00:10:41  
Als ob ich dem gemeinen Volk  
die Genugtuung gönne, eine Prinzessin

176

00:10:41 --> 00:10:42  
in einem Pub zu sehen.

177

00:10:43 --> 00:10:44  
Viel Spaß.

178

00:10:44 --> 00:10:45  
Du verpasst was.

179

00:10:55 --> 00:10:57

Eins, zwei,

180  
00:10:58 --> 00:10:59  
drei.

181  
00:11:07 --> 00:11:09  
Ich trinke.

182  
00:11:10 --> 00:11:13  
Billiger Alkohol  
gemischt mit anderem billigem Alkohol.

183  
00:11:16 --> 00:11:20  
Trinkt weiter und stellt euch vor,  
ich trinke mit euch.

184  
00:11:24 --> 00:11:25  
Ok, ich suche Riven.

185  
00:11:25 --> 00:11:28  
Normalerweise kotzt er jetzt in eine Ecke.

186  
00:11:28 --> 00:11:30  
Ok, Ladys.

187  
00:11:30 --> 00:11:34  
Ich dachte, du stehst auf IPA.  
Ja? Trocken, haut rein.

188  
00:11:35 --> 00:11:36  
Stout für die Mental-Fee.

189  
00:11:36 --> 00:11:39  
Ist süffig. Lenkt dich  
von dem ganzen Emotionsscheiß ab.

190

00:11:39 --> 00:11:41  
Danke, Riv.

191  
00:11:41 --> 00:11:43  
Für dich, Terra, Apfelwein.

192  
00:11:44 --> 00:11:47  
Da ist etwas Alkohol drin,  
aber im Grunde nur ein Glas Apfelsaft.

193  
00:11:49 --> 00:11:51  
Das ist wirklich schön. Danke.

194  
00:11:51 --> 00:11:55  
Ich sage dir nicht,  
wie schön du bist, das wäre peinlich.

195  
00:11:55 --> 00:11:59  
Zu sagen, du sagst es nicht,  
macht es noch peinlicher.

196  
00:11:59 --> 00:12:00  
Ok.

197  
00:12:01 --> 00:12:04  
Aimee LeRoy hat es also reingeschafft.

198  
00:12:06 --> 00:12:09  
Aufregend. Sie ist eine Legende.

199  
00:12:09 --> 00:12:12  
Ja, mein Papa auch.  
Schade, dass er und Sam gehen mussten.

200  
00:12:16 --> 00:12:19  
Ich hole ein paar Servietten.

201  
00:12:19 --> 00:12:20  
Ok, ja.

202  
00:12:21 --> 00:12:22  
Ok.

203  
00:12:36 --> 00:12:38  
Ich wünschte, du wärst hier.

204  
00:12:42 --> 00:12:45  
Ich weiß nicht,  
warum du anrufst und nicht schreibst.

205  
00:12:47 --> 00:12:49  
Ja, dachte mir schon,  
das ist aussichtslos.

206  
00:12:50 --> 00:12:51  
Ich fand deinen Whiskey nicht.

207  
00:12:52 --> 00:12:55  
Aber ich habe deine Crocs gefunden,

208  
00:12:56 --> 00:12:59  
aber das "Ich hab's dir gesagt"  
hebe ich mir auf, bis du zurück bist.

209  
00:13:01 --> 00:13:03  
Ich weiß, deine Mission  
für Rosalind ist geheim,

210  
00:13:03 --> 00:13:05  
aber ich hoffe, es läuft gut.

211  
00:13:07 --> 00:13:10  
Entschuldige die erbärmliche Nachricht.

212

00:13:11 --> 00:13:13  
Ruf mich zurück,

213

00:13:15 --> 00:13:16  
oder schreib mir.

214

00:13:17 --> 00:13:20  
Ich weiß, du wirst mich  
dafür hassen, aber...

215

00:13:20 --> 00:13:22  
Ich Sorge mich um dich.

216

00:13:25 --> 00:13:26  
Jemand fängt früh an.

217

00:13:29 --> 00:13:32  
Sie haben versprochen,  
Silva nichts davon zu erzählen.

218

00:13:32 --> 00:13:34  
Ich schweige wie ein Grab.

219

00:13:34 --> 00:13:36  
Das ist aus meiner Zeit in Alfea.

220

00:13:36 --> 00:13:39  
Andreas nannte mich immer  
einen Kackidiot-Spezialisten,

221

00:13:39 --> 00:13:42  
also kam ich her,  
um meine Sorgen zu ertränken.

222

00:13:43 --> 00:13:46

Ich war übrigens auch ein Kackidiot.

223

00:13:48 --> 00:13:49  
Sie hassen ihn wirklich, oder?

224

00:13:49 --> 00:13:51  
Andreas ist ein Tyrann.  
Ich hasse Tyrannen.

225

00:13:53 --> 00:13:55  
Egal, ich bringe Geschenke.

226

00:14:00 --> 00:14:01  
Das ist viel Papier.

227

00:14:01 --> 00:14:03  
Es ist eine große Catering-Firma.

228

00:14:03 --> 00:14:05  
Glauben Sie wirklich,  
so sind Blut-Hexen reingekommen?

229

00:14:06 --> 00:14:07  
Durch das Catering?

230

00:14:07 --> 00:14:09  
Wenn eine deine Freundin entführte, ja.

231

00:14:09 --> 00:14:13  
Denk mal nach. Caterer sind überall.  
Sie sind praktisch unsichtbar.

232

00:14:13 --> 00:14:17  
Ich habe alle Angestellten überprüft,  
plus Auftragnehmer.

233



00:14:17 --> 00:14:21  
Wir können zwischen Beatrix und den Feen,  
denen Magie geraubt wurde, vergleichen

234  
00:14:21 --> 00:14:23  
und prüfen, ob es eine Verbindung gibt.

235  
00:14:24 --> 00:14:27  
Das ist ein guter Anfang.

236  
00:14:28 --> 00:14:29  
Ich beginne sofort.

237  
00:14:29 --> 00:14:31  
"Sofort"? Hier im Pub?

238  
00:14:33 --> 00:14:34  
Ok.

239  
00:14:34 --> 00:14:38  
Ich dulde keinen Alkohol  
bei Minderjährigen. Niemals. Keine Frage.

240  
00:14:38 --> 00:14:40  
Aber ich heiße es auch nicht gut,

241  
00:14:40 --> 00:14:43  
im Pub zu sitzen, seinen Freunden  
aus dem Weg zu gehen und zu arbeiten.

242  
00:14:47 --> 00:14:49  
Nur ich kann der Blut-Hexe beikommen,

243  
00:14:49 --> 00:14:51  
und ich habe eine Vorgeschichte.

244

00:14:55 --> 00:14:58  
Ich muss mich raushalten.  
Sie wissen noch nichts von Beatrix.

245  
00:14:58 --> 00:15:01  
-Ich weiß nicht, wie sie reagieren werden.  
-Ich verstehe.

246  
00:15:01 --> 00:15:03  
Ich kann es nur Ihnen sagen.

247  
00:15:03 --> 00:15:06  
Ja, aber du bist auch  
ein verdammter Teenager, Bloom.

248  
00:15:06 --> 00:15:08  
Vergiss das nicht.

249  
00:15:13 --> 00:15:17  
Ich muss los,  
aber setz alle Drinks auf meine Rechnung.

250  
00:15:18 --> 00:15:20  
Betrink dich.  
Benimm dich deinem Alter entsprechend.

251  
00:15:21 --> 00:15:22  
Viel Spaß.

252  
00:15:24 --> 00:15:25  
Bloom.

253  
00:15:28 --> 00:15:29  
Nein?

254  
00:15:38 --> 00:15:42  
Ich weiß, dass es hier sehr romantisch ist

und definitiv nicht stinkt,

255

00:15:42 --> 00:15:43  
aber willst du hier raus?

256

00:15:43 --> 00:15:46  
In der Nähe ist ein Ort,  
den ich dir zeigen will.

257

00:15:46 --> 00:15:48  
Ich sollte bleiben. Meine Freunde...

258

00:15:48 --> 00:15:51  
Alle machen ihr eigenes Ding.  
Das darfst du auch tun.

259

00:15:58 --> 00:16:01  
Danke. Das ist das Netteste,  
was du je für mich getan hast.

260

00:16:03 --> 00:16:05  
Ich dachte,  
das machen wir heute. Nett tun.

261

00:16:07 --> 00:16:11  
Flora ist meine beste Freundin.  
Wenn du ihr wehtust...

262

00:16:11 --> 00:16:13  
Entspann dich. Wir haben nur Spaß.

263

00:16:13 --> 00:16:16  
Aber du hast nicht nur Spaß.  
Du ruinierst Menschen.

264

00:16:18 --> 00:16:19  
Weiß ich aus Erfahrung.

265

00:16:20 --> 00:16:21  
Bevor du sagst, du bist jetzt anders...

266

00:16:21 --> 00:16:24  
Ich weiß nicht, was zwischen dir,  
Dane und Beatrix war,

267

00:16:24 --> 00:16:28  
aber er braucht wohl mehr  
als einen neuen Freund zum Vergessen.

268

00:16:28 --> 00:16:30  
Ich war immer nur nett zu ihm.

269

00:16:30 --> 00:16:33  
-Ich habe ihm klar gesagt, was es war.  
-Ja, du hast dich nur amüsiert, oder?

270

00:16:45 --> 00:16:47  
Tut mir leid. Es ist erbärmlich, ich weiß.

271

00:16:48 --> 00:16:51  
Ich bin der stärkste Spezialist  
und date den heißesten,

272

00:16:51 --> 00:16:52  
aber ein Blick von Riven...

273

00:16:52 --> 00:16:54  
Du musst es nicht sagen. Ich spüre es.

274

00:16:54 --> 00:16:57  
Beziehungen sind hart.  
Lass es nicht an dich ran.

275

00:16:58 --> 00:16:59  
Gleichfalls.

276  
00:17:00 --> 00:17:02  
Ich hörte, was mit Sam passierte.

277  
00:17:02 --> 00:17:06  
Terra gibt sicher dir die Schuld,  
aber denk nicht so. Du bist nicht schuld.

278  
00:17:06 --> 00:17:09  
Bist du sicher?  
Meine Magie ist der Grund, warum er ging.

279  
00:17:10 --> 00:17:13  
Mentalmagie muss schwer sein.  
Die Gefühle aller zu verarbeiten.

280  
00:17:13 --> 00:17:14  
Ich komme kaum mit meinen klar.

281  
00:17:14 --> 00:17:17  
Heute in der Bastion spürte ich dich.  
Du warst glasklar.

282  
00:17:17 --> 00:17:19  
Deshalb mag ich das Training so.

283  
00:17:19 --> 00:17:22  
Man denkt nicht, man fühlt nicht,  
man tut es einfach.

284  
00:17:23 --> 00:17:24  
Du solltest es versuchen.

285  
00:17:24 --> 00:17:28  
Ich meine nicht das Training.

Ich meine, den Kopf frei kriegen.

286

00:17:29 --> 00:17:31  
Eine Mental-Fee kann unmöglich  
den Kopf frei kriegen.

287

00:17:34 --> 00:17:37  
Ich konnte dich auch spüren,  
weißt du? Heute Morgen.

288

00:17:39 --> 00:17:42  
Rosalind ist die stärkste  
Mental-Fee der Anderswelt,

289

00:17:42 --> 00:17:44  
und du hast sie fast geblockt.

290

00:17:45 --> 00:17:46  
Du bist mächtig, Musa.

291

00:17:46 --> 00:17:48  
Sobald du in einer Situation  
instinktiv handeln musst,

292

00:17:49 --> 00:17:50  
wirst du das erkennen.

293

00:17:54 --> 00:17:56  
Entschuldigen Sie  
die Nacht-und-Nebel-Aktion.

294

00:17:56 --> 00:17:59  
Ich weiß nicht,  
wie paranoid wir sein sollten.

295

00:17:59 --> 00:18:01  
-Immer noch nichts von Beatrix?

-Nein.

296

00:18:02 --> 00:18:06

Ich hoffte,  
einer Ihrer Blut-Hexen-Kontakte weiß mehr.

297

00:18:06 --> 00:18:09

Ich gab ihnen die Gästeliste  
für das Bankett. Niemand Interessantes.

298

00:18:10 --> 00:18:14

Aber meine Kontakte sind alte Garde.  
Keiner will gegen Feen kämpfen.

299

00:18:15 --> 00:18:18

-Irgendjemand schon.  
-Eindeutig.

300

00:18:18 --> 00:18:21

Wer die Scraper herbeiruft,  
benutzt sie, um zu provozieren.

301

00:18:22 --> 00:18:26

Damit die nächste Generation weiß,  
dass die Blut-Hexen zurück sind.

302

00:18:27 --> 00:18:29

Hammerström wurde letzte Nacht getötet.

303

00:18:30 --> 00:18:34

Wer auch immer die neue Fraktion ist,  
sie ist mächtig und handelt.

304

00:18:47 --> 00:18:50

Marco ist die mächtigste Luft-Fee  
in Alfea.

305

00:18:50 --> 00:18:52

Er gehört dir.

306

00:18:53 --> 00:18:55

Ich muss nur wissen, wo Beatrix ist.

307

00:18:56 --> 00:18:57

Das lässt sich arrangieren.

308

00:19:04 --> 00:19:06

Sag mir, wo sie ist.

309

00:19:07 --> 00:19:11

Wenn du auch nur daran denkst,  
Blut-Hexen-Scheiße zu tun, bist du tot.

310

00:19:11 --> 00:19:13

Das wäre beängstigend,

311

00:19:13 --> 00:19:15

wenn dieser Loser  
wirklich eine Blut-Hexe wäre.

312

00:19:25 --> 00:19:26

Tut mir leid, Little Storm.

313

00:19:50 --> 00:19:52

Weißt du,  
wie gefährlich es da draußen ist?

314

00:19:52 --> 00:19:54

Ja, es ist beängstigend.

315

00:19:54 --> 00:19:55

Sei vor Sonnenuntergang zurück.

316



00:19:55 --> 00:19:56  
Oder was?

317  
00:19:57 --> 00:19:58  
Wie bitte?

318  
00:19:59 --> 00:20:00  
Was wird die Konsequenz sein?

319  
00:20:01 --> 00:20:05  
Ein Vortrag im Silva-Stil  
oder eine Folter im Rosalind-Stil?

320  
00:20:05 --> 00:20:08  
Es ist schwer,  
dein moralisches Zentrum zu finden.

321  
00:20:08 --> 00:20:11  
Sky, lass deine Gefühle für mich beiseite.

322  
00:20:11 --> 00:20:13  
Du sprichst mit  
deinem befehlshabenden Offizier.

323  
00:20:13 --> 00:20:15  
Ich bin zu einer vernünftigen Zeit zurück.

324  
00:20:18 --> 00:20:21  
-Das war etwas hart.  
-Ja, ich weiß.

325  
00:20:22 --> 00:20:24  
Aber ich fühle mich endlich  
wie ich selbst.

326  
00:20:25 --> 00:20:26  
Ich war frei.

327

00:20:28 --> 00:20:29  
Jetzt ist er zurück.

328

00:20:31 --> 00:20:33  
Meinst du nicht,  
er passt nur auf dich auf?

329

00:20:34 --> 00:20:36  
Aus Angst, Andreas sei nicht der,  
den du brauchst?

330

00:20:36 --> 00:20:37  
Also hat er ihn verscheucht?

331

00:20:39 --> 00:20:41  
Andreas hat seit dem Bankett  
kaum etwas zu mir gesagt.

332

00:20:43 --> 00:20:46  
Gerade, als ich anfing, ihn zu verstehen.

333

00:20:46 --> 00:20:49  
Seine Laune hat sicher nichts  
mit dir und Silva zu tun.

334

00:20:49 --> 00:20:50  
Wirklich? Warum?

335

00:20:55 --> 00:20:57  
Wenn ich etwas von Rosalind gelernt habe,

336

00:20:58 --> 00:20:59  
dann, dass die Dinge

337

00:21:00 --> 00:21:02

komplizierter sind, als sie scheinen.

338

00:21:04 --> 00:21:06

Ja, das klingt nach Rosalind.

339

00:21:12 --> 00:21:14

-Weißt du was?

-Was?

340

00:21:15 --> 00:21:19

Ich glaube, du hast recht. Ich glaube,  
wir müssen einfach locker lassen.

341

00:21:19 --> 00:21:20

Locker lassen?

342

00:21:22 --> 00:21:24

Ok. Diese Art von Lockerlassen.

343

00:22:06 --> 00:22:07

Wo bist du?

344

00:22:07 --> 00:22:10

-Die Tanzparty hat begonnen.

-Willst du zurück?

345

00:22:10 --> 00:22:13

Ich hätte wohl zehn Minuten Spaß,

346

00:22:13 --> 00:22:14

und dann wäre jemand zu betrunken.

347

00:22:15 --> 00:22:18

Ich hätte das Gefühl, der Spielverderber  
zu sein, als den sie mich sehen.

348

00:22:18 --> 00:22:20  
Ich wäre selbst sauer,  
dass mich das ärgert,

349

00:22:21 --> 00:22:22  
und wir gingen alle wütend schlafen.

350

00:22:22 --> 00:22:25  
Willst du zurück oder nicht?

351

00:22:27 --> 00:22:29  
Das klingt toll.

352

00:22:30 --> 00:22:33  
Ich bin eher ein Bekannter als ein Freund.

353

00:22:33 --> 00:22:35  
Ohne andere ist es einfacher,  
mir zu holen, was ich will.

354

00:22:36 --> 00:22:39  
-Und was willst du?  
-Du bist doch hier, oder?

355

00:22:39 --> 00:22:41  
Warte. War das unheimlich?  
Das sollte süß sein. Scheiße.

356

00:22:41 --> 00:22:44  
Kommt drauf an, wo du hinwillst.  
Ein Mörderschuppen? Unheimlich.

357

00:22:45 --> 00:22:46  
Versteckte Lichtung?

358

00:22:47 --> 00:22:49  
Sehr süß.

359

00:23:05 --&gt; 00:23:07

Hey, alles ok?

360

00:23:09 --&gt; 00:23:11

Du bist kein guter Lügner.

361

00:23:12 --&gt; 00:23:14

Bietet der böse Junge  
jetzt der Neuen einen Zug an?

362

00:23:15 --&gt; 00:23:17

Nein, die Neue würde Nein sagen.

363

00:23:18 --&gt; 00:23:22

Oder ihre Freunde würden es erfahren.  
So oder so, würde es Drama bedeuten.

364

00:23:25 --&gt; 00:23:28

-Was hat sie dir gesagt?  
-Noch mehr Drama wartet auf uns.

365

00:23:28 --&gt; 00:23:31

Hier seid ihr. Wollt ihr Dart spielen?  
Ich und Kat gegen...

366

00:23:31 --&gt; 00:23:33

Was hast du zu ihm gesagt?

367

00:23:36 --&gt; 00:23:38

Du konntest es nicht lassen, oder?

368

00:23:38 --&gt; 00:23:40

Ich habe nichts gesagt.

369

00:23:43 --&gt; 00:23:44

Da haben wir's.

370

00:23:45 --> 00:23:46

Drama.

371

00:23:50 --> 00:23:53

Ich habe nur auf dich aufgepasst.  
Er ist kein guter Kerl.

372

00:23:54 --> 00:23:56

Sagt wer? Du?

373

00:23:56 --> 00:23:58

Nein. Objektiv gesehen. Vertrau mir.

374

00:23:58 --> 00:24:00

Selbst wenn, wen kümmert das schon?

375

00:24:01 --> 00:24:04

Ich mache ihm keinen Antrag.  
Wir sind nur Freunde, die abhängen.

376

00:24:05 --> 00:24:07

Ich kenne dich, Flora.

377

00:24:07 --> 00:24:10

Natürlich tust du das.  
Weil du alles weißt, oder?

378

00:24:21 --> 00:24:23

Bitte hilf mir.  
Ich weiß nicht, wo ich bin.

379

00:24:23 --> 00:24:26

Ich glaube, es ist eine alte Ruine.  
Außerhalb der Stadt?

380

00:24:26 --&gt; 00:24:30

Die Ruine, von der sie spricht, ist  
eine verlassene Hütte außerhalb der Stadt.

381

00:24:30 --&gt; 00:24:32

Ja. Ein Stammlokal für alte Leute.

382

00:24:33 --&gt; 00:24:36

Erinnerst du dich an die Bierflaschen  
und die gruselige Puppe?

383

00:24:36 --&gt; 00:24:38

Die Spezialisten sind besoffen,  
aber ich könnte...

384

00:24:38 --&gt; 00:24:40

Niemand schnappt sich jemanden  
oder geht irgendwohin.

385

00:24:41 --&gt; 00:24:42

Leute, das ist eine Falle.

386

00:24:43 --&gt; 00:24:46

-Das weißt du nicht.  
-Stella, du kannst nicht klar denken.

387

00:24:47 --&gt; 00:24:49

Niemand hat Beatrix gesehen,  
Rosalind geht,

388

00:24:49 --&gt; 00:24:51

und plötzlich bittet sie dich um Hilfe.

389

00:24:52 --&gt; 00:24:54

-Wie ergibt das Sinn?  
-Es sieht etwas verdächtig aus.

390

00:24:54 --&gt; 00:24:57

Das ist mir egal. Wir müssen etwas tun.

391

00:24:57 --&gt; 00:24:59

Wir sagen es Rosalind, aber...

392

00:25:01 --&gt; 00:25:05

Ich weiß, dass sie im Capitol ist,  
weil sie sich darum kümmert.

393

00:25:06 --&gt; 00:25:08

Und woher weißt du das, Bloom?

394

00:25:11 --&gt; 00:25:13

Rosalind sagte, Beatrix wurde entführt.

395

00:25:13 --&gt; 00:25:15

-Was?

-Bloom.

396

00:25:15 --&gt; 00:25:18

Ich sollte es niemandem sagen.  
Sie wollte keine Panik.

397

00:25:18 --&gt; 00:25:21

Wir sind alle betrunken.  
Keine gute Zeit für Entscheidungen.

398

00:25:21 --&gt; 00:25:25

Gehen wir zurück  
in die Suite und überlegen dort, ok?

399

00:25:26 --&gt; 00:25:27

Tut mir leid.

400

00:25:29 --&gt; 00:25:31



Die Ausrüstung..  
Ich dachte, du bist verrückt.

401

00:25:31 --> 00:25:33  
Ja, sicher ist sicher.

402

00:25:33 --> 00:25:35  
Sky. Was tust du?

403

00:25:35 --> 00:25:37  
Wir suchen Beatrix.

404

00:25:37 --> 00:25:38  
Stella sagte es dir?

405

00:25:38 --> 00:25:41  
Ja. Wäre schön gewesen,  
wenn das meine Freundin getan hätte.

406

00:25:41 --> 00:25:43  
Sagte sie, dass es eine Falle ist?

407

00:25:43 --> 00:25:46  
Die Blut-Hexen locken Feen dorthin,  
um ihre Magie zu stehlen.

408

00:25:46 --> 00:25:47  
Wir haben dafür trainiert.

409

00:25:47 --> 00:25:49  
Wir können Scraper ausschalten,

410

00:25:49 --> 00:25:51  
während Mental-Feen  
uns vor Blut-Hexen-Magie schützen.

411

00:25:52 --> 00:25:54  
Mental-Feen sind zu etwas nütze?  
Anwesend. Bin dabei.

412  
00:25:55 --> 00:25:57  
-Moment, also gehen wir?  
-Nein.

413  
00:25:57 --> 00:25:59  
Wir gehen nicht.

414  
00:25:59 --> 00:26:03  
Wir dürfen uns der Hütte nicht nähern.  
Feen sind dort nicht sicher. Egal, welche.

415  
00:26:03 --> 00:26:06  
-Wir gehen zurück zur Alfea und...  
-Bloom.

416  
00:26:06 --> 00:26:07  
Ich gehe.

417  
00:26:07 --> 00:26:09  
Meine Magie ist nützlich. Ich brauche das.

418  
00:26:11 --> 00:26:13  
Wir machen das. Ruf Silva an.  
Alle sollen zurückgehen.

419  
00:26:13 --> 00:26:15  
Ich schreibe dir, wenn wir sie haben.

420  
00:26:17 --> 00:26:18  
Hat jemand Aisha gesehen?

421  
00:26:26 --> 00:26:29  
Ich weiß nicht,

wann ich das letzte Mal nichts getan habe.

422

00:26:30 --> 00:26:32  
Der Fluch des Überfliegers.

423

00:26:34 --> 00:26:36  
Was sollte das überhaupt?

424

00:26:37 --> 00:26:39  
Ganz einfach. Familie.

425

00:26:39 --> 00:26:42  
Meine Eltern betreiben  
einige Wasserkraftwerke

426

00:26:42 --> 00:26:43  
an der Grenze von Andros.

427

00:26:43 --> 00:26:46  
Ihr Plan war, dass ich  
in der Nähe meiner Heimat studiere,

428

00:26:46 --> 00:26:48  
meinen Abschluss mache und übernehme.

429

00:26:49 --> 00:26:53  
Die Idee, dass ich an die Alfea gehe  
und in die Wissenschaft einsteige?

430

00:26:53 --> 00:26:54  
Nicht ideal.

431

00:26:55 --> 00:26:57  
Du musst was leisten,  
um zu beweisen, es sei richtig?

432

00:26:59 --> 00:27:02  
Seltsam, wie wir unsere Familien hassen,  
aber ihre Zustimmung wollen.

433  
00:27:10 --> 00:27:12  
Das ist schön.

434  
00:27:13 --> 00:27:15  
Es sind kleine Käfer, aber ja.

435  
00:27:18 --> 00:27:19  
Moment. Was ist das?

436  
00:27:21 --> 00:27:23  
Ich sehe nichts.

437  
00:27:30 --> 00:27:32  
Moment. Du hast  
einen kleinen Käfer im Gesicht.

438  
00:28:25 --> 00:28:28  
Können wir nicht mal  
auf einen Spielplatz einbrechen?

439  
00:28:28 --> 00:28:30  
Ein Spielplatz wäre weniger gruselig?

440  
00:28:31 --> 00:28:32  
Willst du das wirklich tun?

441  
00:28:48 --> 00:28:49  
Das ist gar nicht nervig.

442  
00:28:49 --> 00:28:53  
Sorry, dass ich nicht ruhig bin,  
wenn meine Freunde in eine Fallen tappen.

443

00:28:54 --> 00:28:56  
Dafür wurden sie ausgebildet.

444

00:28:56 --> 00:28:59  
Du musst sie nicht retten. Ja,  
da musst du in den sauren Apfel beißen.

445

00:28:59 --> 00:29:03  
Du hast recht. Ich könnte hier sitzen  
und befehligen, kein Risiko eingehen.

446

00:29:03 --> 00:29:05  
-Denkst du das wirklich?  
-Wenn die Krone passt...

447

00:29:07 --> 00:29:09  
Glaubst du,  
ich will hier sitzen und nichts tun?

448

00:29:11 --> 00:29:12  
Ich kann nicht gehen.

449

00:29:13 --> 00:29:16  
Mein Körper kann Alfea nicht verlassen.

450

00:29:17 --> 00:29:20  
Weil Rosalind auf Wunsch meiner Mutter

451

00:29:21 --> 00:29:25  
mir dieses Ding eingepflanzt hat,  
um mich zu kontrollieren.

452

00:29:27 --> 00:29:29  
Ich trage praktisch eine magische Leine.

453

00:29:30 --> 00:29:33

Willst du wissen,  
was es heißt, Prinzessin zu sein?

454

00:29:33 --> 00:29:34

Da hast du es.

455

00:29:37 --> 00:29:39

Warum hast du nichts gesagt?

456

00:29:40 --> 00:29:42

Wegen genau diesen Blicken von euch.

457

00:29:54 --> 00:29:56

Oben. Ich spüre sie.

458

00:30:09 --> 00:30:10

Beatrix!

459

00:30:13 --> 00:30:14

Sie lebt noch.

460

00:30:16 --> 00:30:18

-Nehmen wir sie und gehen.

-Ok.

461

00:30:18 --> 00:30:20

Wie konnte sie bewusstlos

Stella schreiben?

462

00:30:25 --> 00:30:27

-Scraper.

-Wie viele sind es?

463

00:30:28 --> 00:30:29

Los geht's.

464

00:30:36 --> 00:30:38  
Andreas. Was zum Teufel?

465  
00:30:39 --> 00:30:41  
Irgendwas stimmt nicht mit ihm.  
Das ist nicht Andreas.

466  
00:30:44 --> 00:30:45  
Lauf.

467  
00:31:31 --> 00:31:32  
Geht es dir gut?

468  
00:31:33 --> 00:31:36  
Wir haben Beatrix gefunden.  
Aber ja, es war eine Falle.

469  
00:31:36 --> 00:31:37  
Was? Bist du verletzt?

470  
00:31:37 --> 00:31:39  
Scraper. Ich wurde gebissen.

471  
00:31:39 --> 00:31:40  
Nur ganz kurz, aber...

472  
00:31:42 --> 00:31:44  
Meine Magie ist merkwürdig.

473  
00:31:44 --> 00:31:46  
Deine Magie wird schwanken,

474  
00:31:46 --> 00:31:48  
aber wenn es nur kurz war,  
ist das vorübergehend.

475

00:31:48 --> 00:31:51  
Die Scraper müssen dich  
komplett aussaugen, damit das bleibt.

476  
00:31:52 --> 00:31:54  
-Es wird wieder normal?  
-Ja.

477  
00:31:54 --> 00:31:55  
-Woher weißt du das?  
-Ich studiere sie.

478  
00:31:56 --> 00:31:58  
-Was ist mit Sky und Riven?  
-Keine Ahnung.

479  
00:31:58 --> 00:32:01  
Auf einmal kam Andreas  
und begann, sie zu bekämpfen.

480  
00:32:01 --> 00:32:02  
Aber das ist sicher nicht nur er.

481  
00:32:02 --> 00:32:04  
Da war noch jemand in seinen Gedanken.

482  
00:32:06 --> 00:32:08  
Eine Blut-Hexe.  
Wir müssen die Verbindung kappen.

483  
00:32:08 --> 00:32:13  
-Was hast du noch gespürt?  
-Wut. Jahrelange Wut.

484  
00:32:13 --> 00:32:16  
Als ob der,  
der Andreas kontrolliert, ihn kennt.



485  
00:32:16 --> 00:32:20  
Ok. Bleib, wo du bist.  
Beweg dich nicht. Silva ist unterwegs.

486  
00:32:20 --> 00:32:21  
Ok.

487  
00:32:32 --> 00:32:33  
Andreas, nein!

488  
00:32:38 --> 00:32:40  
Schaff Beatrix hier raus.

489  
00:32:52 --> 00:32:53  
Bring sie zurück zur Alfea.

490  
00:32:55 --> 00:32:56  
Hey! Hast du Musa gesehen?

491  
00:32:57 --> 00:32:58  
Nein.

492  
00:32:58 --> 00:32:59  
Scheiße.

493  
00:33:29 --> 00:33:31  
Wer kontrolliert Andreas?

494  
00:33:31 --> 00:33:34  
All das lässt vermuten,  
dass die Blut-Hexen einen Dritten haben,

495  
00:33:35 --> 00:33:36  
aber kennen sie Andreas, dann...

496

00:33:36 --> 00:33:38  
Es ist definitiv einer von hier.

497

00:33:38 --> 00:33:40  
Ein Schüler oder eine Lehrkraft?

498

00:33:40 --> 00:33:44  
Ein Ehemaliger  
oder jemand vom Bankett. Ich weiß nicht...

499

00:33:49 --> 00:33:50  
Oh, mein Gott.

500

00:33:52 --> 00:33:53  
Ich muss los.

501

00:33:54 --> 00:33:57  
-Es ist eine Falle.  
-Ich verfolge den, der sie gestellt hat.

502

00:33:58 --> 00:34:00  
Eine Person hasst Andreas  
und Rosalind mehr als jeder andere.

503

00:34:01 --> 00:34:03  
Er war die ganze Zeit an unserer Seite.

504

00:34:03 --> 00:34:06  
Schreibt Aisha, wo ich hingeh.  
Ich muss ihn aufhalten.

505

00:34:23 --> 00:34:25  
Nein, bitte!

506

00:34:26 --> 00:34:28  
Bitte! Andreas, nicht!

507  
00:34:31 --> 00:34:32  
Sebastian.

508  
00:34:37 --> 00:34:38  
Hallo.

509  
00:34:43 --> 00:34:45  
Dass ich Ihnen vertraut habe...

510  
00:34:45 --> 00:34:49  
Mach dir nichts draus.  
Ich bin sehr vertrauenswürdig.

511  
00:34:50 --> 00:34:51  
Frag meine Freunde.

512  
00:34:52 --> 00:34:55  
Silva ausgenommen.  
Er wird sich nicht freuen.

513  
00:34:59 --> 00:35:01  
Mutig von dir, allein zu kommen.

514  
00:35:03 --> 00:35:07  
Ich nahm an, alle Scraper wären  
in der Hütte bei Ihrer kleinen Falle.

515  
00:35:07 --> 00:35:08  
Gute Annahme.

516  
00:35:08 --> 00:35:10  
Sie sind auf dem Rückweg.  
Dauert nicht lange.

517  
00:35:10 --> 00:35:14  
Nein, Sie werden

schon in Alfea mit mir sein,

518

00:35:14 --> 00:35:16  
denn momentan sind Sie machtlos.

519

00:35:17 --> 00:35:20  
-Blut-Hexen-Magie wirkt bei Feen nicht.  
-Auch wahr.

520

00:35:21 --> 00:35:22  
Allerdings

521

00:35:24 --> 00:35:26  
habe ich  
an diesem kleinen Problem gearbeitet.

522

00:35:33 --> 00:35:36  
Was glaubst du,  
was ich mit der Feenmagie gemacht habe?

523

00:35:36 --> 00:35:39  
Sie für schlechte Zeiten  
in ein Glas gesteckt?

524

00:35:40 --> 00:35:41  
Zuerst hatte ich Blindgänger.

525

00:35:42 --> 00:35:43  
Schwache Licht-Fee.

526

00:35:44 --> 00:35:46  
Traurige, kleine Wasser-Fee.

527

00:35:47 --> 00:35:50  
Devin war nicht die beste Mental-Fee.

528

00:35:51 --> 00:35:53  
Aber dann hatte ich ein paar Kandidaten.

529  
00:36:01 --> 00:36:04  
Wer immer Ihre Kandidaten sind,  
sie sind nicht ich.

530  
00:36:08 --> 00:36:11  
Du musst nicht angeben.  
Ich weiß, dass du mächtig bist, Bloom.

531  
00:36:11 --> 00:36:13  
Ich weiß alles über dich.

532  
00:36:13 --> 00:36:16  
Wo du aufgewachsen bist.  
Welchen Sport du als Kind getrieben hast.

533  
00:36:17 --> 00:36:20  
Welchen Beruf deine Eltern haben.  
Adoptiveltern, natürlich.

534  
00:36:21 --> 00:36:23  
Ich weiß auch von den anderen.

535  
00:36:29 --> 00:36:32  
Sie wissen,  
wer meine leiblichen Eltern sind?

536  
00:36:33 --> 00:36:34  
Überleg mal.

537  
00:36:36 --> 00:36:37  
Wenn...

538  
00:36:39 --> 00:36:43  
Wenn du bei mir geblieben wärst,

hättest du jetzt schon alle Antworten.

539

00:36:45 --> 00:36:47  
Vielleicht hast du noch Zeit.

540

00:36:49 --> 00:36:52  
Willst du nicht alle Antworten?

541

00:36:54 --> 00:36:56  
Du könntest sie haben, wenn du mitkommst.

542

00:37:05 --> 00:37:06  
Wohl nicht.

543

00:37:11 --> 00:37:12  
Bloom!

544

00:37:12 --> 00:37:14  
Hey. Gutes Timing.

545

00:37:16 --> 00:37:18  
-Was ist passiert?  
-Erzähle ich später.

546

00:37:35 --> 00:37:37  
Ich weiß, wovon ich rede.  
Ich habe recherchiert.

547

00:37:37 --> 00:37:41  
Ja, sicher, aber Musa ist meine Freundin.  
Ich überprüfe das lieber selbst.

548

00:37:41 --> 00:37:43  
Warum musst du immer alles hinterfragen?

549

00:37:43 --> 00:37:45

Meistens muss man alles hinterfragen.

550

00:37:46 --> 00:37:48

-Wie bei Riven.

-Es geht nicht um Riven.

551

00:37:49 --> 00:37:53

Aber Riven ist das perfekte Beispiel  
dafür, wie du die Dinge nicht durchdenkst.

552

00:37:53 --> 00:37:55

Grausame Entscheidungen,  
die ich verantworten muss.

553

00:37:55 --> 00:37:58

Es wäre einfacher,  
über das zu reden, was hier passiert,

554

00:37:58 --> 00:38:00

wenn wir darüber reden könnten,  
was hier passiert.

555

00:38:01 --> 00:38:02

Und was ist das?

556

00:38:04 --> 00:38:05

Du bist eifersüchtig.

557

00:38:07 --> 00:38:08

Was?

558

00:38:08 --> 00:38:12

Komm schon, Terra. Gib es zu. Es bringt  
dich um, wenn ich ohne dich Erfolg habe.

559

00:38:14 --> 00:38:15

Denkst du das wirklich?

560

00:38:17 --&gt; 00:38:19

Wenn ich so bin, warum sind wir Freunde?

561

00:38:21 --&gt; 00:38:23

Manchmal stelle ich mir dieselbe Frage.

562

00:38:27 --&gt; 00:38:29

Was ist mit Marco?

563

00:38:29 --&gt; 00:38:32

Wir haben ihn gefunden.

Vor der Hütte. Völlig erschöpft.

564

00:38:36 --&gt; 00:38:39

Alle sofort zurück auf ihre Zimmer!

565

00:38:42 --&gt; 00:38:44

Ladys, hattet ihr einen schönen Abend?

566

00:38:46 --&gt; 00:38:47

Saul sagte,  
du unterbrachst die Verbindung.

567

00:38:48 --&gt; 00:38:50

-Hast du die Blut-Hexe gefunden?

-Sebastian.

568

00:38:50 --&gt; 00:38:51

Dieser kleine Scheißer.

569

00:38:52 --&gt; 00:38:54

-Wo ist er jetzt?

-In der Ersten Welt.

570

00:38:54 --&gt; 00:38:56



In seinem Laden gibt es ein Portal.

571

00:38:56 --> 00:38:59  
Was hat er dir gesagt?  
Hat er etwas gesagt?

572

00:39:01 --> 00:39:03  
Er sagte,  
er kenne meine leiblichen Eltern.

573

00:39:04 --> 00:39:06  
Hintergehe ich Sie, würde er es mir sagen.

574

00:39:08 --> 00:39:10  
Ich sagte ja, Blut-Hexen kämpfen unfair.

575

00:39:10 --> 00:39:11  
Das können wir nutzen.

576

00:39:11 --> 00:39:13  
Ich hätte nicht in den Pub gehen sollen.

577

00:39:13 --> 00:39:14  
Nein, hättest du nicht.

578

00:39:15 --> 00:39:19  
Aber im Großen und Ganzen  
ist es ein kleiner Fehler.

579

00:39:21 --> 00:39:22  
Genieße den Sieg.

580

00:39:22 --> 00:39:23  
Danke.

581

00:39:36 --> 00:39:38

-Hey.

-Was?

582

00:39:38 --> 00:39:40

Hey, du bist ok. Es ist ok.

583

00:39:43 --> 00:39:46

Beatrix, du wurdest  
von einer Blut-Hexe entführt,

584

00:39:46 --> 00:39:49

aber das war vor ein paar Tagen.  
Jetzt bist du sicher, ok?

585

00:39:52 --> 00:39:54

Das Letzte, woran ich mich erinnere, war,

586

00:39:55 --> 00:39:56

wie mich ein Scraper verfolgte.

587

00:40:03 --> 00:40:05

Es tut mir so leid, Beatrix.

588

00:40:11 --> 00:40:12

Scheiße.

589

00:40:28 --> 00:40:31

-Was ich sagte, war schrecklich.

-Nein.

590

00:40:31 --> 00:40:36

Nein, du hattest recht. Natürlich  
hast du recht. Ich bin eifersüchtig.

591

00:40:49 --> 00:40:51

Wir hatten uns mal geküsst.

592

00:40:52 --> 00:40:53  
Vor ein paar Jahren.

593

00:40:53 --> 00:40:55  
Eines Abends  
fermentierten wir eigenes Bier.

594

00:40:56 --> 00:40:58  
Das ist echt nerdig, ich weiß.

595

00:40:59 --> 00:41:01  
Wir waren betrunken, und ich küsste ihn.

596

00:41:02 --> 00:41:03  
Warum hast du nichts gesagt?

597

00:41:03 --> 00:41:06  
Weil es nur ein paar Sekunden dauerte,  
bevor ich mich abwandte.

598

00:41:06 --> 00:41:09  
Es war unangenehm.

599

00:41:11 --> 00:41:15  
Und um es nicht nur unangenehm,  
sondern demütigend zu machen,

600

00:41:15 --> 00:41:18  
übergab ich mich vor ihm in meine Hand.

601

00:41:18 --> 00:41:21  
-Oh mein Gott.  
-Ich weiß.

602

00:41:22 --> 00:41:27  
Ich weiß nicht, ob es ihm peinlich war,

dass mir nach dem Kuss übel wurde,

603

00:41:27 --> 00:41:30  
oder ob es ihm peinlich war,

604

00:41:31 --> 00:41:33  
dass wir uns küssten,

605

00:41:33 --> 00:41:35  
aber danach ignorierte er mich,

606

00:41:36 --> 00:41:39  
was sich scheiße anfühlte,  
also tat ich dasselbe.

607

00:41:40 --> 00:41:41  
Das war kalter Krieg.

608

00:41:42 --> 00:41:44  
Ich wusste nichts von euch.

609

00:41:44 --> 00:41:47  
Das ist lange her.  
Deshalb bin ich nicht eifersüchtig.

610

00:41:49 --> 00:41:52  
Du und Riven ist eine schreckliche Idee.  
Aber ich unterstütze dich,

611

00:41:53 --> 00:41:55  
weil ich weiß, dass du es sowieso tust.

612

00:41:57 --> 00:41:58  
Danke.

613

00:41:59 --> 00:42:01

Du bist furchtlos, Flora,

614

00:42:02 --> 00:42:05

In Bezug darauf,  
wer du bist und was du willst.

615

00:42:07 --> 00:42:08

Und das ist...

616

00:42:08 --> 00:42:12

Worauf ich wirklich neidisch bin, ist,  
wie einfach es für dich ist,

617

00:42:13 --> 00:42:14

du zu sein.

618

00:42:18 --> 00:42:20

Worum geht es hier, Terra?

619

00:42:22 --> 00:42:26

Bevor Riven und ich uns küssten,  
wusste ich, dass ich das nicht wollte,

620

00:42:26 --> 00:42:27

aber ich musste es ausprobieren.

621

00:42:27 --> 00:42:30

Und als er mich ignorierte,

622

00:42:30 --> 00:42:32

war das für mich ein Aus.

623

00:42:33 --> 00:42:34

Er war das Problem.

624

00:42:35 --> 00:42:37

Dann traf ich Dane, der...

625

00:42:37 --> 00:42:39  
Das totale Gegenteil.  
Vielleicht wäre er es.

626

00:42:39 --> 00:42:43  
Aber natürlich mochte Dane  
mich nicht mal, also...

627

00:42:45 --> 00:42:47  
...war er das Problem.

628

00:42:48 --> 00:42:51  
Aber ich wusste im Hinterkopf, dass sie  
nicht das Problem waren, sondern ich.

629

00:42:51 --> 00:42:55  
Hey, nichts an dir ist ein Problem.

630

00:42:55 --> 00:42:57  
Aber eine Sache schon.

631

00:43:01 --> 00:43:04  
Ich glaube, ich...

632

00:43:06 --> 00:43:09  
...verliebe mich in beschissene,  
unerreichbare Jungs, weil...

633

00:43:11 --> 00:43:14  
...ich nicht auf Männer stehe.

634

00:43:19 --> 00:43:22  
Du kannst es laut sagen.

635

00:43:27 --> 00:43:30  
Ich glaube, ich bin lesbisch.  
Ist das komisch?

636  
00:43:30 --> 00:43:35  
Gott, nein. Es ist perfekt.  
Terra, du bist perfekt, ok? Komm her.

637  
00:43:43 --> 00:43:45  
-Hey, geht es dir gut?  
-Ja.

638  
00:43:47 --> 00:43:48  
Ich bin froh, dass du zurück bist.

639  
00:43:52 --> 00:43:57  
Es tut mir so leid. Ich hätte zu dir  
kommen sollen. Ich kämpfte gegen ihn und...

640  
00:43:57 --> 00:43:58  
Rettetest mir das Leben.

641  
00:44:01 --> 00:44:03  
Ich dachte, ich hätte es geschafft.

642  
00:44:03 --> 00:44:05  
Die Verbindung war weg,  
aber nur für eine Sekunde.

643  
00:44:07 --> 00:44:10  
Tu, was du tun musst. Bitte.

644  
00:44:10 --> 00:44:13  
Es ist ok.

645  
00:44:13 --> 00:44:15  
Es war zu stark.

646

00:44:16 --> 00:44:17  
Sebastian war zu stark.

647

00:44:17 --> 00:44:19  
Wie geht's Andreas?

648

00:44:24 --> 00:44:27  
Silva bringt seine Leiche  
zurück zur Schule.

649

00:44:35 --> 00:44:37  
Er wollte Silva umbringen.  
Ich hatte keine Wahl.

650

00:44:39 --> 00:44:40  
Es tut mir leid.

651

00:44:43 --> 00:44:44  
Ich hatte keine Wahl.

652

00:44:57 --> 00:45:01  
-Ich hätte früher da sein sollen.  
-Du warst rechtzeitig da.

653

00:45:01 --> 00:45:03  
Bloom und du habt ihnen  
das Leben gerettet.

654

00:45:05 --> 00:45:07  
Keiner von ihnen wäre zurückgekommen,  
wenn ihr nicht...

655

00:45:09 --> 00:45:10  
Wo ist Musa?

656



00:45:10 --> 00:45:11  
Ich brauche Hilfe.

657  
00:45:16 --> 00:45:17  
Jemand muss mir helfen.

658  
00:45:18 --> 00:45:19  
Ich brauche Hilfe.

# FATE

## THE WINX SAGA



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.